大陸日報 Tairiku Nippo THE CONTINENTAL DAILY NEWS
大正二年六月二十六日 第一千八百二十三號（木曜日）
Vol. 7 No. 1823 Thursday June 26 1913
天氣 明朝迄晴 微風
本日平均氣壓 七十二度

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124Gore Ave, Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
本紙定價表 一枚 五仙 一ケ月 壹拾五仙 三ケ月 壹弗五仙 六ケ月 貳弗 一ケ年參弗五拾仙
廣告料代用一割增但し一切前金の事
發行兼編輯人 山崎寧

晩香坡市シーモア街二二〇 電話八九四八
滿時計 井上貴金屬寶石類大勉強
晩香坡市シーモア街二二〇 電話シーモア八九四八
滿時 井上貴金屬寶石類大勉強
店主 米滿休右衛門

▲本日要報▲

東洋電報

◎淳宮殿下御容態（東京）

淳宮殿下の御容態は稍々輕快に向はせられたり然れど侍醫は御体溫餘り御壓減なく尚ほ百二度に留まり居るを以て大に氣遣ひ申上げ居れり

合衆國電報

◎獨逸大使人選（華府）

紐育州高等法院の判事ヂエームスバグルユー、ヂエクード氏は大統領より獨逸駐劄大使に選定されたり氏は嘗には西班牙駐劄の候補たりしなり

歐洲電報

◎女子騎乘禁止（倫敦）

本日フランシアに開催の國際ホース、シローに本日午后女子の出場參加者が跨乘して參場するを禁ぜらるゝ旨の上諭來る后陛下より發せられたり本日午后はヂロージ陛下メリー陛下及び佛國大統領の臨場あるなり

雜報

◎シヤハ提督の日本論

（倫敦タイムス寄書）

第人種と問題に亦ず、

種に倫敦タイムスの外報主任たりしサー、ヂアレンタイン、チロル氏が同紙上に日米問題を論ずる所見を掲げたるに對し米國有名の提督エー、チー、マハン氏は本日の同紙上に日本移民問題を論じての寄稿を爲して老大の注意を喚起したる由來報あり論點は一小局に拘泥せず廣く實學的の觀察を持して敢ひあり要するにチロル氏の所見に答へしものなるが伊もチロル氏は加州土地問題を提げしもマハン氏は究局の問題は日本が文化の國民間に同列たり得るや如何ゐ在りと爲し原因は經濟的、政策的、社會的或は人種的の何れにせよ或は此四者を包含せるものなるにせよ更に或は他に動機の存在するにせよ人民の意志其物が政府の法律なりと斷じ米加兩國の民意が之等移民特權の許可に反對なるを擧げ進んで尚曰く問題の根本は同化に在り予は吾が人種が支那人又は日本人より優良なりとの傲慢又は信條に對しては全然之を排拒す嘗英同化の困難は相違せる過去と人種との勢力に歸せざる可らず問題は皮膚の色ゐ非す獨逸がヂヤーマン、ポーランドに於ける、墺太利がスラヴの諸州、加奈陀が佛國種の民衆、南阿がボーアに依て夫々進着したる所は皆此問題の發現にして米國が他を同化せしむる上の成功は英國の制度、米國化、非加の英語使用等ゐ顧すべしと雖も尚且つ米國は日本人をして傑出せしむる強固なる國民的及び人種的性格を有し同化せしむるの力ありやは疑はし日本人の此性格は彼が成功の多くの秘訣にして予の見にして疑はず而して吾等は氏の提說せる理由の重さを問はんとせず對著の如くなんば此性格は能く日本を永く堅實且つ純一の共同体として存續せしめ即ち永久に不變の外人たらしむべきなり云々と結び たりと謂ふ而してマハン氏の所說に對しタイムス紙は同じく本日の社說に「吾人はマハン提督が同國人多數の感情を正しく言表せしを疑はず而して吾等は氏の提說せる理由の重さを問はんとせず對著の力が本質的に調停不能にして他日猛烈なる爆發的要素たるべきは或は現下は問題なり然れども現下は問題未だ緩迫せず日本が眞に要求する物に就て充分明白の思想を有するかを問べき時期あり日本は兩者の方途を探ること能はず問題が促迫し來る前に日本は他の亞細亞民族より隔離して自身を提供するを欲するか若くは大亞細亞理想の攜手として進まんとするかを決定せざる可らざるなり」云々

◎不景氣に怖るゝ足らず

……當州首相の演說一節……

昨紙記載の如く州首相マクブライド氏は昨日當市プログレス倶樂部の午餐會に臨席、一場の演說を爲したるが演說は財界不振、鐵道開發、移住者激增豫想、パブリックウヲークス等各方面ゐ關し此中財界の不振に就ては頗る樂觀說を爲して曰く日々の新聞紙ゐも一般打擊を記しつゝあるが予はビーシー州に關しては之等の記事の何れゐも重きを置かず土地賣買業者が閑散にして實工事の着手が各市町にて延期されしは事實なれど當州に限つては決して憂懼に陷るの要ある所以を見ず晩香坡に於てすらも若干の分子は不振々々の聲を流布する者あり原則として之等の分子は結束を能にして容易に移轉し彷るやう用意するを常とす併も予は彼等が一度去つて再び歸市せざるとも市が損失者たるべしとは信せず勇氣を挫折せしむる勿れ晩香坡の將來好望なること一の疑もなし將來大人口と大產業を集めて國家的大中心たるべきもの實に晩香坡の運命に非ずや云々

◎飛行機攻擊砲成る

……我帝國海軍の誇り……

我が海軍省にては豫ねて歐米列强の趨勢に鑑み飛行機の防禦攻擊ゐ關する研究を遂げたる結果呉海軍工廠に於て飛行機攻擊砲の鑄造に着手中なりしが今般竣工し近日愈々同工廠ゐ於て試驗射擊を行ふ由過般獨逸に於て試驗せし飛行船攻擊用小銃は無數に命中するも小破孔を殘すか或は多少死斯を發散せしひるに止り尚ほ致命傷を與ふるの實力なき模樣なるに我國今回鑄造の攻擊砲は是等に比し稍々優良にて殊に攻擊力及裝置機械等の諸點は各國の製砲に比し最も進歩せるものなりと云ふ

◎濠洲總選擧費用 濠洲最近の總選擧費用は五十五万弗を算したる由昨日シドネーよりの來報に見へたるが尚ほ今回新任の內閣諸大臣は一昨日より夫々省務ゐ當りたりとなり

◎紐育女敎師の健志

紐育師範學校の女敎師メリー、エル、ヂョーブ氏は夙に同校にて歷史科を担當し居れるが數回探檢事業に關係せし程の女丈夫にて學者の間にも其名を知られつゝあり今次は近く加奈陀ビーシー州北部地方及び阿剌斯加東南方面の前人未踏の地域を探檢せんとの計畫を立てたるが之等方面には未だ白婦人の顏を見たることなき印度人の蠻族棲息し居り併も女史は唯だ二名の印度人案內者を同行するのみにて敢然邁進せんとし遠からずプリンス、ルパートより發程すべきが女史は昨日まで紐育ゐ在り今朝西部へ向けて旅程に就きたりとの事にて尚ほ女史は曾てエチ、バーカー敎授がセーカーク、レンヂに於ける最高峯サンフラード山登高を企てし際同行したる二名の婦人中の一人にして昨夜は紐育にて今回の探檢計畫を巨細發表したる由なるが女史は探檢目的の大部分を人種學的方面に置きアサバスカ土民阿剌斯加土民、スキーナ河及びピース、リヴアーに沿へる印度人キヤリア族等の傳說、習慣、儀式、言語等を研究すべしとなり

◎陸軍大臣着晩 既報の如く當國陸軍大臣サム、ヒューズ大佐の一行は愈々本日午后一時十五分着晩、直ちにヴイクトリア行の滊船ゐ乘込みたるが何日間滯美すべきか晩香坡にての日々のプログラム如何等は未だ發表されず

◎漁業大臣の來晩期 當國海事漁業大臣デエー、デー、ヘーズン氏は今夏來西の計畫ありしが來月下旬新西蘭より英國へ歸航の途に就ては來月下旬新西蘭より英國へ向ひ四日午后三時半頃伊豫釣島西岸を航行中濃霧に襲はれ針路を誤りて淺瀨に乘揚げたるが徐航の際とて船脚に微少の損害を負ひたるのみゐて乘客及び積荷には何等の故障なく滿潮を待つて同五時半後進して難なく離洲し五日午前七時神戶に入港し修繕のため六日朝三菱船渠ゐ入渠せるが修繕には五日間を要する筈なれば從つて十一日横濱出帆も延期されヴイクトリア入港も當然遲延せん

◎藤井天彩氏の談片

▲大使の大統領觀

珍田大使か、何んとなく煮切らない、國務卿ブライアンの西下の失敗に就て、僕が大使に『ブライアンの西下は失敗に終るべきを豫期されて居たにも拘らず態々出張した所以は、ブ氏自ら胸中に成算のあつた譯か或は日本政府に對する一片の義理から失敗と知りつゝも西下したものでせうか』と聞くと、大使は、さあ豫め成効を齎らすまいとは觀測されて居たのだから日本政府に對する好意からだらう、と不相變外務省流の善意的觀察さ『其當時に華盛頓の外交社會では大統領ウヰルソンが失敗を豫知しながら敢てブライアンを西下せしめた所以は、一種の政策で、先頃の總選擧に於てブライアンはウヰルソンに候補を讓つた、此迄の關係から謂へはブライアンの方が先輩である、來るべき大統領選擧には當然ブライアンを起たしめなければならぬ事情が潛在して居るがウヰルソンは再び大統領たらんとの野心がある、其處で失敗を豫期さるゝ加州問題の難局に當らしめて彼の政治的手腕が世人の信ずるが如く優秀なもので無いことを黨員に知らしめやうとする一種のペテン政策だつた』と風聞されたので、大使に其話をすると、大使は『ウヰルソンと云ふ男は眞んな政策を弄する男ぢや無い、眞面目な人格の高い識見家だから』と、この世評を頭から打消して居た、ウヰルソンだつて一個の政治家だ自己の將來の發展及び立場を保全する爲めには多少の權謀術策を弄するなしとせずで、徹頭徹尾、眞面目な男だなどゝ信用し過ると飛んだ上げ壺を喰ふ譯さ。

▲根本的解決策

今度旅行の結果に得た所を考ふ依ると、加州問題の根本的解決策としては歸化權獲得の一途あるのみとの議論は、實際的に考究すると決して根本的解決法ぢや無いとを感じた、南部諸州に居る黑奴は皆んな市民權を持て居るにも拘らず社會上に何等の能力を認められずに依然として奴隸時代の壓迫から脫がれて居ない、黑奴のちやほやされる時は選擧の時だけで其後は又た奴隸的境遇に歸る、日本人の歸化權獲得も、米國人の有する人種的偏見より打算して、黑奴のやうな事になりはしまいか、歸化權獲得は必ずしも根本的解決の途でない、材料を澤山得て來たから服部綾雄君等に邂逅て大に意見を戰はす考へなのさ、左樣だよ現行日米條約を改正するのが早手廻だね。

特別廣告

●今週の寶物

▲バナビー街とユニオン街の角百尺に百三十二尺、千三百弗

▲デルタ街とバーカー街と第七街の角五百廿四尺に七十尺、二千三百弗

メーソン街二二五 土木受負會社 電話シーモア三〇二四

配達ボーイ入用

希望者は本社營業部迄至急申込まれたし

河邊齒科醫院

ドクトル 河邊精一

診察時間 自午前九時 至午後九時

晩市パウエル街三二六エルトンホテル二、三號室（電話シーモア八二三〇）

內科 小兒科

アレキサンダー街三三〇 長崎醫學專門學校、醫學士 **守儀一郎** 電話シーモア七六七二

第二回母國觀光團募集

廣告は第六面にあり

加奈陀在留同胞訪問團員募集

▲出發十月二十一日▲歸晩二月廿八日▲費用百四十五弗▲觀光期間二週日▲申込期十月十五日迄▲待遇總て中等▲徵兵猶豫願濟は故障なく歸晩し得▲規定書申越次第送呈▲幾多特典あり

晩市パウエル街三四一 水原伊藤事務所內 加奈陀同胞母國訪問團本部 341 Powell St Vancouver

▼急激 女權派の斧と瓦石に見舞はるゝと薔薇の京を現出すると倫敦人の感想抑々如何を問ひ度し

▼母國 現來古本賣却入札の度毎想切つた値を附ける者あり皆洋人輩が千百金を惜まず申出づる也

▼古刀 古器珍書迄が追々海外ゐ輸出さるゝは何れの方面よりするも遺憾禁せず何とか始末をせよ

▼東京 團體母の會々員頃日蠟燭に關して討論會を開く結局制帽か制服を着せしめよとは野暮の極

▼華族 中にて自動車に乘るは概ね新華族に限り舊華族は柳澤伯に限る好尚の相違玆にも在るは珍

▼政友 倶樂部の森田東北に發展し歸來東北に美人なし美人は矢張名古屋に限ると吹くは虫が好し

▼佛國 大統領英京に大歡待を受けて兩國の交歡最も外交界の異彩を爲すポ氏の活躍特筆して可也

▼英皇 太后アレキサンドラ陛下が丁抹より英克蘭に着御ありしは五十年前三月八日也變遷亦多大

▼所謂 アレキサンドラ、デーの行事三月は花時に非ざるより遲延して本年は昨日を以て擧行さる

▼二万 の白裝婦人莫花を頭上にかざし英京に薔薇の造花を賣る慈善の費に充つる也優雅抑すゝし

▼造花 總て二千万皆不幸なる不具兒童の製作ゐ係る而して國中數百の都市亦同樣の催しは快不禁

▼薔薇 を賣る人にプリンセスあり曰くダンモア伯爵夫人リンゼイ伯爵夫人あり亦是れ絶好の對照

■大陸異聞■

▲イリノイス州中最老の白人と稱せられて居たエリーザー、フイッシャーは此程怪死をしたのが原因で死んだ、彼は今年九月二十五日で滿百三歲に及るのであつた▲テキサス州ソコのペイフー大學の卒業式にウイリアム、ボー及び其妻共に兇刃を食つた、二人は孫のある程の年齡なのだが數年前から學業に志したのである▲シンシナチのヘレン、コーバーと云ふ十八歲の美人はアメリカ士人と聯婚なして結婚してしまつた、女の兩親は法廷に爭つて二人の仲を割かうとしたが失敗に終つた▲南ダコタ州カン、ヴアレイの農者バーマン、コックは殺しく鮭を飼養して鮭王と呼ばれて居る

▲大陸片々

名家談叢

姑息極まる改正

（三宅雪嶺博士談）

▲海軍大臣任用の範圍が畔の如く軍に豫備將官に濫擴張せらるゝに止まるものならば此の如きは殆んど無用にして又無効力の改正と云ふに躊躇せず若し一歩にして文官を任用する迄の改革が現下の事情絶對に容るさと云ふならば切ては首相兼任位迄には濟付け置く必要あるべし豫後備將官の如き何れも軍人社會に於ける老朽者として健全仲間に押しの利かざる者ゝ普通の政治家として多少の聲名を布き居る素人の文官に比して大に及ばざるものなるべし之を豫後備軍人に濫及ぼすと直に文官に濫及ぼし曰く實際の任命上には何の弊害も無かるべく矢張現役の大將が海軍大臣として歴代の内閣に沿動す可き筈よりの際の内閣に沿動す可き筈よりの際の内閣に沿動す可き筈よりの際

義士傳（五十一）

（前入の巻）　伊藤痴遊講演

捕め手へ詰め寄せた面々は大事と叫び門と喚きましても邸内は寂寞閑といたして門番所で、ガタリくと音した位でございますから便々と何時までも待つて居られたものでない、血氣に逸る男者は幾度か打壊しに掛らんとしましたが吉田忠左衛門は泰然自若として少しも騒ぎません間喜兵衛老人勝行出て、

『小野寺氏、最早約束通りに』

『左様大手の人々も大方飛越えの手段附たでござやらう』

『小野寺十内は吉田忠左衛門の方を見返りますと忠左衛門は怒ち厳かに下知を飛し

『ソレ掛れ！』

と言葉のまだ終ぬ内切もぬうちに手ぐすね引いて待ち構へました三村次郎左衛門、野力弥に構れたは此機時の一番掛けと大木槌の柄に手が触るゝや忽ち小槌を振ふに異ならず十分に撥つては力任せ、扉の真中をドン〳〵と打ち下します堅牢な太い門に支へられて居る扉、こゝとて中々ヤワな構造力でなく大木槌で二度三度撲りつけたッてビクともする様な物でありません大力の男子が神槌揺らしまして何の此の位な門打壊さいで堪かんや突嗚は鶴間の會に鐵の門を破り女伊達等にすら門破りに名を遂した板額あるに何ぞ破れざることのあらん如何に堅固に構へたればとて見よや人々、三村次郎左衛門の力の程を……と喇々大木槌を打ち振まして猛烈に打て下しまするとヒシヒシ、メシ〳〵ミシいふ凄い音がして扉の横木はポッやと折れ一寸幾分かある扉の板は三尺四方も杉木の如くポロ〳〵に成つて崩かれ門も長屋も一度に崩壊るかと思はれるやうな怖ろしき震動で遂はバラ〳〵と落る羽目はソワ〳〵と飛離れがする、ソレ門は破れかけたり打壊せと鉞振翳して杉野十平次は門のあたりを横止と駆り付けます、次郎左衛門も鎗は男氣を籠めて、エイヤ〳〵と門目掛てまた二打三打さすが堅固に遂られました吉良家の表門もグラ〳〵〳〵と怖ろしい物音と共に一枚の扉は厳丈なる釘もぬけ四五間も飛んでバッタリ倒れる、ソレ門は開たぞと潮のごとく我れ先にと一斉に邸内へ飛び込みます。

廣告

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
▲仕立の丁寧なる
洋服店は……
バラード街
田中屋洋服店

南京料理
うどん　そば
御手軽
御料理
バウエル街三三三
山科亭
電話二七七九

内務省免許
産婆
東京帝國大學病院看病婦
東京日本產婦學校卒業
移轉
山本くめ
晩市バウエル街　三一六
電話シーモア　九六六

尋ね人廣告
岡山縣人
遠部方太郎
右の者ハ要用有之候間本人の住所御存知の方は御面倒ながら下記へ御通知被下度候
晩市バウエル街三五九
石坂作一

廣告
南京料理
並に
そば
東ベンダー街　二九
電話「四〇四二」
杏花樓

南京料理
並に
市内一等の
支那料理調
進所
カロル街五二一
宴鴻樓

◎玉塲
シガースタンド
バウエル街一七二
颯田玉塲

理髮所
氏原定次郎

衣類　電話一六〇
反物　日英商會
乳類　バウエル街二一八

米國移民官通辯
英語夜學校
日本人メソヂスト教會夜學校內
自午後八時至九時半　月、火、木、金
バウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士　駿田一三三
自宅　電話　シーモア八七三七
電話　ハイ一二六四エル

●時計販賣
●附屬品
●修繕
バウエル街三〇一
河合時計店
河合潔

晩香坡市バウエル街二五
電話シーモア二三三〇
郵函二一〇
電報宛名
郵函
日進洋行
合資會社
大工場

御手輕料理
並うめし
バウエル街二六六
元春駒亭跡
電話シーモア
やまとめしや
三〇五八エル

和洋雜貨食料品
小賣
右精々勉强販賣可仕候間多少に拘らず御買求め下され度候
晩市西第二街一六四二
電話ベビュー二一二
小西佐一

後悔先に起たず
當地方に投資せんが爲め其事情を知らんと欲する諸氏は先づ土着者たる小生まで一應御問合せあれ萬事の調査、媒介、周旋等の御依頼にも應ずべく候
但し普通問合せに對しては郵税及び筆紙代として切手にて四仙申受くべく候
南フォトジョージ
OK美術雜貨店
武田長次郎
The O. K. Bazaar
South Fort George, B.C.

◎特別製スタンピング
火藥
▲キャップス
▲フューズ
右特別の注意を拂ひ北晩香坡、バーナビー、南晩香坡、コクイトラム、ポイントグレー等に配達可仕候
ポイントグレー
用達會社
本店晩市リチャード街三一〇
電話シーモア四一〇五
支店クリスデールステーション
電話イーブン四六アール
The Point Grey Supply Co.

▲御手輕料理
▲うどん
並に
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シイ三一二三

ストーブパイプ
ブリキ細工
ギヤソリンタンク製造
小賣却
並に修繕、鋸の目立
バウエル街四二一（きら〳〵裏）
秋山太郎
電話ハイランド一〇一八

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三三
○熊
電話シモア三〇一九

菓子製造
卸、小賣
バウエル街二二九、イー
電話シモア六九四一
溝邊菓子店

理髮店
◀嗜好扱取▶
貸ムール
◀深清内室▶
晩香坡バウエル街三三九〇
電話シ一三七八
中川床

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇電話七
中出
村田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醤油卸賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
持主　酒井鶴之助

宿屋
室内清潔
御用の節は、ハイランド四五二

シーピー鐵道働き
▲ギャング
▲セクション
▲シップ
▲ポーター
大募集
▲仕事はらくです
▲年中仕事があります
▲ペーはたしかです
▲かねが殘ります
日加用達株式會社
晩市バウエル街三三八番　電話シーモア八三九

和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）

土地賣買、登記手續、
金錢貸借、商品仲買、
公證手續、委托販賣、
通關、代辯、
商取引仲立業
晩市バウエル街二一六七
電話ハイランド四五七アール
白井事務所

玉突塲
並にシガースタンド
豆腐製造
新西院市コロムビア街八六五
沖永田松
電話六二七
郵函四三一

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三
郵函八七八

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
成記　シンキー

貸ルームス
夫婦者に最適なルーム
一ケ月四弗以上
晩市バウエル二一六七
前川三之助

當旅館は室内清潔にて取扱丁寧に御客様の御便利を計り可申候
當旅館には玉突塲の設けあり
ヴィクトリア市フィスガード街五一六、五一八
大澤旅館
主　大澤林之助
516 - 518 Fisguard St.
電話九六四

英領加奈陀ヴィクトリア市ドグラス街一一一七
日本美術雜貨
ガバーメント街一五〇一
永野萬藏

日本美術雜貨
ガバーメント街
電話一六二八
永野商會

コムラント角街六〇七
食料品販賣
永野商店

大阪商船株式會社
汽船切符取扱販賣
（郵函五九二）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一二三一　郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

フルーツ並に菓子類
新西院コロムビヤ街八八一
長谷部商店

旅館開業
室内清潔　食品美味
風呂の設備あり
各種勞働口周旋
新西院市へ御出の方は御投宿被下度候
新西院市ペクビー街四七
ラッセルホテル東隣
鷹野慶基

▲新荷着
干柿 日本梨
燒小鳥 長芋
燒松茸 鰯
バウエル街 三二四 下村商會
電話シーモア三三九三

月刊雜誌
▲太陽 ▲地球 ▲英語世界 ▲農業世界 ▲婦人の友 ▲冒險世界 ▲東洋と日本 ▲成功 ▲演藝倶樂部 ▲中央公論 ▲婦人畫報 ▲少年世界 ▲日本及日本人 ▲新小說 ▲女學世界 ▲實業之日本 ▲笑ひ ▲ユーモアルーム ▲婦人世界 ▲野球 ▲才文倶樂部 ▲武俠世界 ▲英語研究 ▲樂天パック ▲演藝倶樂部
▲文藝倶樂部 ▲中學世界 ▲文章世界 ▲冒險世界 ▲婦人畫報 ▲紳士 ▲無名通信 ▲早稲田文學 ▲女子文壇 ▲少女の友 ▲學生 ▲新日本 ▲婦人 ▲新潮 ▲東京新潮 ▲婦人畫報 ▲實業之日本 ▲國民雜誌 ▲實業界 ▲青年 ▲東京パック ▲淑女畫報 ▲家庭パック ▲サンデー
バウエル街三五七 内田商店

▲美し井に
▲御手輕料理
坂市バウエル街三六五
成梅軒
元川の家
電話五三八四

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商會
電話三七三二郵番一〇四五

時計販賣並
修繕
バウエル街 三一八
萩原時計店

半額、農園地
ミッションの西方にて新電車道より一哩十英加の價八百五十弗
拂込三ヶ年
福永事務所

氷
しるこ
あづき
宇治
外品々
いなりもし
きらく
バウエル街四二二(森林寮)
電話 ハイランド一〇一八

夜學校(月、火、木、金)
自午后八時至九時半
日本人教師 メリヂスト教會
日本人教師 唐田三郎、尼寮周三
白人教師 ミトレンデル其他數名

○日本料理品雜貨
○諸件代書一切取扱
○寡婦者食養法傳授
晩市ロブソン街一〇一七
淺野錦樹堂

スタンレー
バウエル街三五五
田尾六四郎
電話 レ五五八四

寫眞
晩市ターン街二三八
有門寫眞館
スタンストン市
スクーレッン隣り
同支店

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
クンスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
グリークレーン
ドヤGREENE & MIRKLEY
305 Pender St. City Phone 340
萩儀社

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向々の品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
街ドイラスデール前
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. W. City

御婦人方は御覽なさい
當店では目下カーペット、カーテン其他家具、御婦人用品なんでも大安賣を致して居ります
十弗のカーペット……六弗七十五仙
一弗五十仙……九十五仙
一弗のカーペット……九十五仙
綿毛の大ケット二弗七十五仙
三弗、四弗五十仙、五弗等
婦人洋服、ロート類、帽子、コーセット、靴下何れも特別の大安賣
西ヘスチング街二三九、二三一、二三三、二三五
ダヂムス
スターク商會
James Stark & Sons Ltd

水パイプ流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスチング街二三九
ダブリユ ブラウン
電話シーモア七七〇
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

晩市バウエル街三七九
雜貨部 江畑商店
同西第六街一六一
食料品部 江畑商店
電話シーモア三八九五
ファヤモント二〇七三

石碑、圍ひ石等の御用命
至極廉價に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ
晩市ウエストミンスター
第十六街の角
パターソン、エンド
チャンドラー
(電話四六六三)
Patterson & Chandler

御てごる料理
並にめし
バウエル街ビゴーア街角
一ぷく亭
若原

日本人旅館
室内清潔
取扱 丁寧
プリンスルパート六アベニュー
一三〇四 郵函 八九四
須賀丑藏

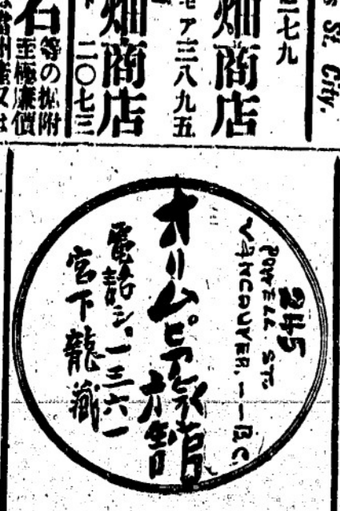
大小馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館(南京町)
大北運送會社
電話 四〇五 六〇五

▲西洋風呂
▲理髮場
メイン街二三一
速水米太郎

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド六〇三エル
鳴瀨商店

ペンター塗
キャシマエン
ステーン
其他家屋裝飾請負
經驗は充分あり、仕事は親切丁寧にして廉價を主とす
晩市カドバ街三三一
電話シーモア五三八四
松本兼吉

晩香坡バウエル街三六六
加奈陀日本人會
電話 シーモア六五三九



鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イーリプセット

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ポートエシングトン
岸本商店
郵函 三一

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入
商 是永壽吉
電話シ二六八(自宅フ三三)(郵函 一〇一五)

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

●貸ルーム
河内屋旅館
バウエル街五一九
川越未松

和洋雜貨食料品
エキスプレス
郵函 三六四
電話ハイ四九九
晩香坡市バウエル街四三
堀善商店

貸ルーム
靜岡屋
林事
杉浦茂三郎

夫婦者に最も適當なルーム
晩香坡市バウエル街二〇五四
電話ハイランド一七一〇
上出寅松

地所家屋賣買
金員貸借周旋
登記公証手續
保險業代理
商業受託
稅關手續
晩香坡市バウエル街三四一
水原伊藤事務所
電話シーモア二三七八

茄子鹽押
州江漬物
紅かぶら色々
晩市バウエル街二六四
清水商店
電話シイモア 三五六六

スラガヤツ

インキ注ぎなしで吸込み付萬年筆
指にインキも付かず書宜い事無比
代價は大小撰り取り二弗、二弗五十仙、三弗三弗五十仙、四弗五十仙
ヘスチング街三二五
タムソン 書籍店

エキスプレス
晩香坡市バウエル街四六一
森野方
松林兼吉
電話ハイランド三〇八

◎和洋食料品一切其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話ハイランド三三六
郵函 三三
大屋商店

ボート新造
ボート引揚げ、
尚引揚げは潮時を選ばず迅速に可仕候
並に修繕
ポイントアトキンソン
小早川造船所
Point Atkinson, B. C.

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア 一三九六

Code Western Union
Cabes Kinyu Sha.
PHONE. 2721 270 Powell
NIPPON KINYU SHA

銀行事務
(當座預金 貸附、手形引替 利子附貯金預金 定期預金)
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
重役 是永壽吉
主任 エ、ブイ、ガーデナー

GONG NAM CAFE
料理は市内一等の美味
多人數宴會は特別勉强
東ヘスチング街一二八
パンテージ座近く
南京御料理並そば
蕎麥は充分に材料精選
日本人諸君は常に歡迎
江南樓

●金員貸與
●代辯事務
●對白人交渉事件
●歸化証下附請願
例へは鐵道者くはソーミルしたる場合其の原因に依りまでの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の
數千弗
賴み應ず
就働中負傷
電話三八八六
永尾事務所
バウエル街二四二
萬歲館第一號室

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話シ三二六四

ニューヨーク
生命保險
公認代理
BC勞働者保護保險代理
英米公平火災險代理
五分利子付貸金周旋
郵函 一〇九七
電話ハイランド三〇
居宅 晩市バウエル街五六八
阿部孝之

品質佳良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

旅館。下宿
アレキサンダー街四〇九
薩摩屋
電話 ハイランド八五七

靴修繕
丁寧 堅牢 迅速 は弊所の特色
大陸日報社向側
名畑靴店

葬儀一切取扱
晩香坡市メイン街二六〇
エドワード 葬儀社
Edward's.

山林賣買
通譯代書
バウエル街四五七大友商店内
中村辰吉
電話 シーモア二三七

齒科
カナダ大學
齒科醫學博士
谷内兼松
バウエル街二五三、六號室
電話 シーモア六八二

移轉
加奈太新銀行二階廿九番室
石原明之助
電話 シーモア七二三
自宅 バイ八六六

共立齒科口腔外科病院
院長ドクトル
清原石雄
晩香坂市バウエル街二四五
電話 シーモア一三六一

東洋館
バウエル街二五二
館主 赤澤卯吉
電話 シーモア六八二

大正堂藥舗
晩香坂市バウエル街三四一
電話 シーモア七二八
ブレザー病院口本人部主任
公認米國藥劑師
水野久三郎

内務省免許産婆
助産の御依頼ふ應じ申候
バウエル街三(二階二號室)
大澤もとゑ
電話 シーモア七三〇五ヒル

晩市バウエル街二三二
電話五二四　一五七
地所賣買
佐伯事務所
P.O. Box 1571 Vancouver, B.C.
SAIKI & Co.

内外科
醫師
野尻睦男
バウエル街三四番地二六〇九
電話 シーモア二六〇九

内外科婦人科
醫學士
大家武夫
仙臺醫學專門學校
バウエル街三二　米洋館一二號室
電話 シーモア六八二

弊店從來（ハスティングス街にて營業仕居候處今回左記の場所に移轉仕り室内油漆に料理は精選仕り日本人勝君の御來樓を歡迎仕候間何卒御來樓の程希上候
東ペンダー街一三一
（メイン街より數軒目）
香港樓
電話 シーモア九三六八

小說

千人信心（四）

柳葉逸人

菊之進は何暫らく考へてゐたやうに見ゐたが、何事をか考へ付いたかのやうふ、再び口を開いて

『では相訊ねるが、此場の樣子を汝師つて其の賴うだ者どやらに、仮命するイヤ返事を知らせる積りであるか』

仙太の心を讀まんとして態ざと聞いて見た。

『今の自分の了見では何うともそれも解り兼ねます、ですが二言三言返事しなくては濟まぬ義理があるますから、悉しい樣子を話さなくとも、賴まれただけの事は致さねばなりません』

仙太は答んだ眼に決心を見せて顏を上げた時に怨う言つた。

『左樣か、善い〳〵、さらば兼早汝に賴みたい一儀もあつたが、義理を此處で二つ果せといふやうな事ふあり相成る、それは止めふ致ろう、仙太どやら此家の事主も心配致し居るに由つて行け、今直汝の口から我大事が洩るれば其筋の運命おや、悉しう聞れぬといふのが眞實なら能うも無惨々々敵の手に陷ゐる事もなからう、最早身共言ふ可き言葉を持たぬ、疾く家に歸れ、おやが仙太、物事は善惡を弁まへて正直の道を踐むのが、人に可愛がられる因ぢや、能ッく心に刻み付けて置くが善いぞ』

『……』

仙太は何時かまた俯向いて一言も發しなかつた。

『拙者考へる所もある、最早此場に用のない汝ぢや、父も待たう母も待たう、心を煩はさせぬやう疾くに歸れ！』

再び促がされて漸く仙太は、

『では此儘御叱りもなく、御容し下さるのですか』

不思議そうに菊之進を見て聞いた

『拙者所存もある、先刻此家の事主が汝の正直なる言を告げたに免じて容るして遣はす』

『難有う存じます、それではこれで御免を蒙ります』

徐ろに座を立たうとした時、傍らに居て口を挾まなかつた小糸は、

『あ、烏渡——』

と呼び止めて、

『今聞けば此處へも貝蛤を賣りに來なさるといふが、儀しも三四日すれば自分で家を持たうと思ふから、序でに寄て見て呉れるやうに賴んで置きますよ』

笑顏を含んで、仙太を繞るやうに見た目には同情の心が浮んでゐた

『難有う存じます、何れ伺はせて頂だきます！、では御免を…』

と立つて座敷を出て行つた後には菊之進は感に堪へたやうに小糸と對して默つてゐたが、

『小糸、烏渡耳を貸さぬか』

と言つて何事か小聲で囁やいた。

隨感錄（△口生）

◎駐日米國大使館の壁に『我れに自由を與へよ然らずんば死を』と激越的口吻を以てせる、所謂貼紙事件は、忽ち我外務當路をして彷徨からず恐縮せしめた樣だ、松井外務次官は態々、代理公使を訪ふて陳辯する所があつたと傳へらる、我國民の多感的熱狂性は貼紙位はた茶の子餅々、一寸前述へば燒打でさへ平氣の平座だ。

◎不穩なる貼紙には相違ないが、怨んな些細の事件に、陳謝的態度を表明せざるを得ざる我外務の神經過敏も慨れて物が言へない『加州は我等白人の加州也、亞細亞人を放逐せざる可らず』と、旗竿押立てゝ樂隊附で練歩く光景でも目擊せば、恐らく腰でも抜かして震へ上る事だらう。

◎米國人は口癖に、自由と正義を尊重すと、遠慮氣もなく、相手關はずに振廻す、貼紙は米國人の口癖を日本人が眞似た許りだ、我國民の憤激には、確ゐ過去の反動的性質の含まれて居るにしても、貼紙位は大した問題ぢや無い、寧ては自由正義を敎へたる米人は、今更ら文句は無い筈だ。

◎駐支公使山座圓次郎氏は『世界で一番我儘な者は米國だらう』と憤慨した事がある、米國人の『勝手氣儘』は、免許皆傳、天下御免の觀がある、性根から虫が善く出來て居る、私刑を平氣でやる米國人が、貼紙位で文句を例べるのは滑稽ではあるが彼等は、其矛盾と撞着とを感じないのだ。

◎居よか亞米利加、歸ろか日本』さ、對米問題は圓滿に解決するから暫く政府を信賴して居よとか、穩なしく働けとか謂ふたからとて自分の家が燒けると云ふ場合だ、沈着て居られやう道理が無い、腰の浮くのも決して無理でない、腰を落着かせる確然たる保障の無い限り、騷動するのは人情の自然だ

◎威喝的外交と云ふ事を頭からケナシ付ける者がある、其りやビスマーク式の外交は、時代遲れだらうが、威喝も一種の外交ぢや無いか、相手が正義人道を無視して掛かるのに、此方斗りで眞面目な事を謂ふて居たとて、國際的談判に正義も人道も蜂の頭もあるものぢや無い、威喝的外交を絶對に反對する正義屋連には『外交の巧妙』と云ふ意味の深遠が解つて居ないのだ。

逍遙遊草

括囊齋

武道の諸流と流祖

近頃不圖武道に就いて流祖の誰々を調べて見た、題して逍遙遊草といふもの其の餘りに遽わ感じ得たに因づく。

日本にありて相撲より小具足に進歩したる組打の方法は支那より傳來したる生理的研究を加味した柔術を汲み、之を消化したる結果更に巧妙の進境を見たのであるが所謂柔術は揚心流を以て其源と爲すべきやうに思はれる。

揚心流は長崎の人秋山四郎左衛門義時を流祖とする、淺識未だ明確なる考證を立て得ないが、或書に義時は之を明人武官と云へる人から授かつたと傳へられる、武官とは不思議の苗字と思つたが、更ふ或人の說に武官とは明の武官なる事を意味したもので即ち明の時代に武官揚心なる人が長崎に渡來した、彼は頗る武に長じ、就中拳法組打に精しく、秋山と知つて其小具足に長じたるを見て大に喜んで、即ち捕手三手、活法廿三手を傳授したといふ。

蓋し捕手活法の研究は當時未だ我邦の小具足に包含してなかつたので、秋山は之を得て更に啓發する處があつて、專心攻究の結果、捕手三百手を發明して、茲に揚心流を創めた、されば此揚心流あつて以後小具足即ち甲冑武者の相搏ちで投げ倒し、押へ付けて首級を擧ぐるを專らとした方法は、今の柔術の巧妙なるものゐ進歩したものであらう。

揚心流を中興の一紀元として巧妙なる柔術の傳播は當時の武術界を風靡した、揚心流より出でゝ各一家を爲し一流を創めた者は勿論少くない、恰かも劍道に於ける眞蔭流が柳生但馬守ゐ依りて幕府の正宗となつたのと揚心流とは其軌を同じくしてゐる。

柳生宗嚴が眞蔭流から出で、柳生流を創始した如く、揚心流よりして今の講道館加納流が創始せられた、又黑田家の出身で筑前の武術家を以て天下に鳴つた藤田麓が揚心流に依つて啓發する處あり、爲勢自得天眞流を創めて其流祖となつた。

日本近信　六月一日

●警視廳の整理

警視廳の行政整理は內務大臣の內訓に基き多少各課の廢合をなすべきも人員の淘汰に至りては巡査は固より淘汰の餘地なく署長警部は頃日の罷免にて一段落を告げたれば此上格別の淘汰を行ふことなかるべしとなり尙ほ彼の警察制度の改正は既に廳議一決し內務省に進達したるが之れが發表は行政整理と同時期なるべし

一日一句

清盛の醫者は裸で脈を取り
平相國平清盛が日の病に罹つて側へも寄れぬ熱つさを巧みに想像して咏んだので、多分日の病なら醫者も裸かで脈を取つたのであらうと滑稽的に諷咏した作だ、川柳は歷史的人物を捉へて其滑稽と洒落とを失なはぬ處が甚だ面白い。

▲酒を呑むも善いが成るべく呑まれないやうにしたいものだ

▲雷の大きな奴がモウ一度鳴り出してバウエル街へ五ッ六ッ落こッて見ろ嘸かし面白かんべゐだ（頓蔵生）

廣告
電話番號變更
晩市バウエル街二四五
シーモア二一〇二一
藤原寫眞館

營業品目
●鑵詰　●銘茶　●海產物
●乾物　●米穀　●文房具
●雜穀　●漬物　●賣藥
●生物　●味噌　●化粧品
●醬油　●菓子　●小間物
●書籍　●雜誌　●大工道具
●玩具　●荒物　●陶器
●絹布　●綿布　●履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

男女洋服洗濯
絹物及毛織物一切洗濯
メイン街　六〇七
アベニユー
洋服洗濯所
電話シーモア三五三三

和洋雜貨食料品
並に精米業
精々勉强仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
善作商店
電話フェアモント一四六六

中板壹打御撮影の方ゐは引延寫眞を横九吋縱十二吋の扁に入れて進呈仕候
晩市バウエル街三一八
加藤靴店

廣告
時計販賣
並ゐ修繕
バウエル街二二六
鈴木時計店

清酒原價益騰貴仕候に付下記三名協定の上左の直段に改正致し一切現金にて相願申候
一四斗樽　金貳拾五弗
一貳斗樽　金拾參弗
一瓶詰（四打入壹箱）金拾六弗
右の直段は六月十六日より實行可仕而して之を嚴守する爲下記三名は保證金を積立て違反なきことを期し申候
日進合資會社　小川定吉
東合資會社酒店　山下藤太郎
太平洋瓶詰會社　土田嘉次郎
日本人部主任

The Yokohama Specie Bank Ltd.
P. O. Box 2634
415-429 Sansome St. San Francisco, Cal.
◎本店預金
◎本邦送金
◎支店預金
横濱正金銀行
桑港支店

土地家屋賣買及ビーシー州傷病保險會社日本人部代理人
小野助四郎
晩市バウエル街三五八
電話コーリングウッド五九
支部　美市バンドラ街七五七

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
此外御注文に應じ調進可仕尙修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店

地所買賣、代書、保險業、諸請負、登記
公證手續
ダンレビー街一三九
北川事務所
139 Dunlevy Ave
（電話シー五三八三）

流行新形靴類各種
並に修繕、新調
弊店儀今回流行新形靴類數種仕入仕候間御高覽願上度尙御好みに依り新調も致すべく修繕ゐ於ては新なる器械を据附け美麗と廉價を旨とし懇く御需用に應じ可申候間何卒御用命仰ぎ度偏に奉願候
晩市バウエル街三一八
加藤靴店

金物類　ストーブ　ペント　臺所道具　グラス　キャムプ品用

御グラスは御一報次第直ちに參取付致申可候

晩市バウエル街二三〇

關根金物店

（電話シーモア八七四六）

今回元朝御年賀申受新月で敬者数一六月一日より精々大勉強をめし、うどん、そば其の外種々御好みに應じ御調進仕候倍儀の御引立あらん事を伏して願ひ上げ候敬白

新月

電話シーモア一三四六

▲和洋菓子製造

●慶事祝餅、佛事

並にセンベー掛物類其他何品に拘らず御注文奉希上候

晩香坂市バウエル街三九一

加奈太新町社裏隣

金玉堂

電話シーモア八六七

坂見伊治郎　青木伊三郎

晩香坂市イーン街二九二

大河原商店

電話シーモア三八一二

郵函一七六四

賣物

地均並に農業用

二頭讓渡

極適當なる馬

御馬は、ワゴン一切付

したし

田村清作

晩香坂市第五街一七八五

關係者諸氏に告ぐ

明治四十一年プリンスルパート、ソーミル破産の際同社に就働せし諸氏より代言人クッパー、グリフインを經て勞働金請求中の處今回勝訴に付働金受取候も有據者諸氏の住所不明の爲め殘務に困却仕居候間夫々現住所を明記し左記へ御申越被下度早速送金仕るべく候此段以紙上廣告仕候也

六月廿三日

晩市バウエル街二三五

松本鐵藏

235 Powell St. Vancouver,

●日本行ビクトリア出帆

かなだ丸　七月八日午前

たこま丸　七月廿二日午前

はるな丸　八月五日午前

しあとる丸　八月十九日午前

めきしこ丸　九月二日午前

しかご丸　九月十六日午前

大阪商船株式會社タコマ出張所

月加用遠會社

安野商會　安野商會　永野商會

觀光團員募集

切符取次所　是水商會

ビクトリア

觀光團には來年が一番よい千歲一遇の觀光團を拜觀し得るのは過の年のみです

▲定員百五十名待遇三等以上

▲出發大正三年十月中旬歸晩同四年一月中

費用　甲百四十弗御位式拜觀外乙百弗橫濱上陸解散

貯金　毎月五弗乃至十弗申込本年中貯金法を勵行すれば來年御歸る時迄に費用は全部出來てしまいます

晩市バウエル街三四二半

日國觀光團本部

電話シーモア二五五八

絹物類各種

御婦人御小供

紋衣類及切地

其他附屬品一切

絹物類御寫致し可申候

バウエル街三八二

澁谷商店

電話六三六二

382 Powell St. Vancouver, B.C.

○球場

アレキサンダー街二四〇

大村千代吉

中野治三郎

ボーリング

アレー

バウエル街

藤本

リ品スコ粧

ISOMURA　YAKUHO

249 POWELL ST.,　VANCOUVER, B. C.

電話シーモア一八五九

磯村藥舗

和洋御菓子　種々

御水菓子　味色々

日本式氷水

アイスクリーム

煙草類　切一

晩市バウエル街三七七

住吉商店

主任　金井四郎（電話架設中）

光しうどん　そば　電話シーモア六三五　三三三

バウエル街二四三

高橋玉塲

高橋千太郎

新設シングルミール

●場所は米加の國境

●人員四十名募集す

就中シングル切り十五名タイキリ六名は最も至急雇ひたし御希望の者は速一御來談ありたし

晩市ゴーア街一二八

東洋桂庵

奥村事務所

電話シーモア八五五六

懷中時計を買ふ時は再び買はぬ積りで買ひ給へ

日本行ビクトリア出帆廣告

靜岡丸　七月一日午後

丹波丸　七月十五日午後

阿波丸　七月廿五日午後

佐渡丸　八月十二日午後

橫濱丸　八月廿六日午後

讃岐丸　九月九日午後

日本郵船會社

バンクーバー同社代理店

ウイクトリア出張所

シアトル

大北鐵道會社

バンクーバー日本人部一手取次

晩香坡宿屋組合

バウエル街二〇五

電話シーモア二三二〇

シーピー瀛船

ビーシー州沿岸

●ビクトリア行

午前十時　午後二時

同十一時四十五分　毎日

●シヤートル行

午前十時　午後十一時　毎日

●ナ、イモ、コモクス、ユニオンベイ行

午前一時、午後六時半（毎日）

八時、木、土

●プリンスルパート及アラスカ行

午後十一時（毎土曜）

●プリンスルパートグンビラーベイ及スキナ河方面

午後十一時（毎水曜日）

●ハーデーベイ、リバースイン、レット、オーシヨンホールス

午後四時（毎木曜日）

●ガルファイランド方面

午前七時（毎木曜日）

ガリアノ、メインアイランドホープベイ、ポートワシントン、ギヤングスハーバー、ギシンコーブ、ピーバーボイント、フルフォード及シドニーアイランドを經て美府行

運賃其他御質疑は左記へ御問合せ被下度候

ヘスティングス街四三四

シテー旅客代理店

ゼーモーオー

●第二回觀光團

昨年十月小生等の催しました第一回觀光團は豫想外の滿足を以て歸晩いたしましたが主催者の盡力は實に左の如き結果を得ました

▲第一回觀光團は營地移民當から旅行者である經驗を得ました

▲第一回觀光團は船中の待遇にも非常に滿足を感じました

▲第一回觀光團は主催者が一切の事務を扱ひましたから內地では旅券其他に就て何の心配もなく安心して遊んで來られました

▲第一回觀光團は徵兵の件に關して何の故障なく歸られました

▲第一回觀光團は內地で妻帶してから直に同伴歸晩ができました

▲第一回觀光團は內地でも當地移民局でも眼の檢査もなく体格檢査もありませんでした

▲第一回觀光團は事務所は橫濱に在る主催者の宅に置きましたから解團後も凡ての相談に應じ且つ必要な通信が出來ました

▲第一回觀光團は右の結果で安全に近縣旅行の感じがしました

以上の外主催者は更に外務省其他の役所でいろ〳〵調べて來ました

から今回は一層完全に愉快な旅行を試みたいと思ひます

▲人員百名▲費用百四十五弗▲待遇凡て二等▲出發十一月四日▲歸航三月十日美府着▲申込十月二十八日限

主催者　事務所　飯田道左　バウエル街三三一　石川藥店二階

●他に

▲便利な貯金法が設けてあります

▲滿韓旅行の計畫もあります

▲觀光團土產の寫眞帳を造ります

詳細は規則書を送ります

勞働と土地

●勞働

●土地

は神聖なり富と幸福と快樂と滿足とは即ち之より生ず

は萬富の母なり商人も農夫も漁者も工業家も自分の土地に於て營業せざれば常に失敗す

吾人は信ず　曾へば土地は僅かに一ロットにせよ、家屋は僅かに九尺二間にせよ、彼若　已れの土地に已れの家を有し勞働の神聖を叫び得る人なりせば彼れは天下の賢者なり、花々しき大商人も彼れの前には正に低頭すべし

◎カナダの成功者　健康なる人、勞働を離れざる人、土地を所有する人

此の三德兼有の人の外得べからず

◎土地と勞働を求ぬる人は來れ！　◎人事諸般の相談役となる！

加奈陀晩香坡市バウエル街三六六（電話シーモア九一四三）

山田事務所

主任　山田昌則

太平生命保險株式會社

三ケ年以上保險料を拂込まれたる契約者には保險證券を擔保として金圓貸與可致候お付御望の方は當代理店迄御申出被下度也

代理店主　阿部松之進

バウエル街二百三番地　郵函一七五四

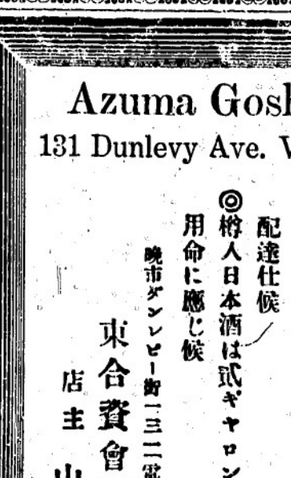
●新築二階家屋落成廣告●

當旅館は本年春より舊來の場所より二ブラク上に煉瓦三階家屋建築中の處彌々落成致候に付七月一日より新築家屋に移轉營業致し候間何卒倍舊の御引立被下御投宿の儀奉願候也

ヴ井クトリア市フイスガード街八二〇

大澤旅館主　大澤林之助

（郵函三八八、電話九六四）



晩香坡市

米滿

電話八九四八

高等南京料理

日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程奉希上候

晩市バウエル街二三七

新北京

電話シーモア五七七四

他に便利な貯金法が設けてあります

▲滿韓旅行の計畫もあります

▲觀光團土產の寫眞帳を造ります

詳細は規則書を送ります

電氣、電燈取附、修繕、壁紙貼附等の經師仕事至極安直に可仕候間多少に拘はらず御用被仰付度候

電話シーモア六三二四

ダブリユー、エフ、ペレー

又は　小嶋事務所

Azuma Goshi Kaisha

131 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.

日本酒　櫻魂　白鶴

ビーア　其他洋酒類

◎市內は電話にて御注文被下度何品ふても即時配達仕候

◎樽入日本酒は貳ギヤロン以上如何程にても御用命に應じ候

晩市ダンレビー街一三二（電話シーモア六六三三）

東合資會社酒店

店主　山下藤太郎

干うどん　うめ　賣

晩香坡市ダフリン街一七四　郵函一七〇六　電話フエヤモント一四〇六

山崎製麵所

電話八九九一

▲やき鳥鑵詰

雜貨食料品

バウエル街二一三

松宮商店

（電話三五九七）

化粧品幷に諸賣藥

和洋雜貨

バウエル街三四五

土田商店

電話シーモア三三八

郵函一六六五

太平洋瓶詰會社

でんわシーモア三三八

日本酒

でんわシーモア七八三

日本人部主任

土田嘉次郎